GUATEMALA, C.

MEMORIA

PRESENTADA

POR EL SECRETARIO DEL HOSPITAL GENERAL

—DE—

GUATEMALA,

AL SEÑOR MINISTRO DE GOBERNACION,

El dia 23 de Enero de 1883.

GUATEMALA.

TIPOGRAFIA "EL PROGRESO," OCTAVA CALLE PONIENTE NÚM. 6 BIS.

1883.

Digitized by the Internet Archive
in 2014

https://archive.org/details/memoriap00unseguat

SECRETARIA

DEL HOSPITAL GENERAL

DE GUATEMALA.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Gobernacion y Justicia.

Sr. Ministro:

POR causas ajenas de mi voluntad, hasta hoy tengo el honor de presentar á esa Secretaria, la memoria de los trabajos del Hospital General de esta Ciudad, iniciados y llevados á cabo, durante el año de 1882.

La administracion del Establecimiento durante el año pasado, estuvo á cargo de dos personas; el Sr. Dr. Don Nazario Toledo y el Dr. Don Joaquin Yela. El primero desde principios del año hasta mediados de Abril, y el segundo desde este mes hasta Diciembre último.

Voy á tener el honor, Señor Ministro, de hacer á Ud. una ligera y sencilla relacion del estado de los asuntos de la casa y de los trabajos ejecutados por cada uno de los Señores Directores del Establecimiento.

A principios del año, el Hospital tenia el mismo estado de que dí cuenta en la memoria correspondiente al año de 1881.

Las obras mas urjentes en el edificio del Hospital, se habian hecho en el año de 1881. Habia que continuar y concluir la bóveda de la galeria de nichos en el nuevo Cementerio; y en los meses de Enero á Abril, se construyeron los nichos que faltaban en una estension como de treinta varas.

En la casa de maternidad y de incurables, era necesario hacer algunas composturas que demandaban la hijiene y la comodidad del Establecimiento, y se verificaron con poco costo las siguientes:

Se ensanchó el dormitorio de niños de segunda infancia, botando dos tabiques. Se puso un cielo raso de ocho á nueve varas de largo.

Se agrandó el domitorio de párvulos.

Se preparó una pieza para dormitorio de las sirvientes.

En el departamento de locos, se prepararon dos pequeñas piezas en un corredor, formándolas de tabiques.

A la pila del departamento de nodrizas, se le hicieron varias composturas que necesitaba.

Quedó cerrado el pasadizo que comunicaba antes el asilo con el departamento de nodrizas.

Y por último, se preparó una pieza para que reciban clases los niños del Establecimiento que estan ya en estado de comenzar á aprender.

* * *

En el departamento de hombres del Hospital, se comenzaron á colocar en su lugar, los comunes inodoros, que el año de 81 se habian pedido á los Estados Unidos del Norte. Hoy estan ya concluidos dichos comunes.

* * *

Se mandó hacer para el "Servicio fúnebre" un nuevo carro mortuorio de segunda clase y de mejores condiciones que el que habia antes y estaba en mal estado.

* * *

En 11 de Abril, y por disposicion del Supremo Gobierno, se hizo cargo de la Direccion del Hospital General, y sus dependencias, el Sr. Dr. Don Joaquin Yela, quien ha manejado los intereses del Establecimiento desde esa fecha, hasta la presente.

Varias son las disposiciones que ha dictado el Sr. Director, para el mejor réjimen del Establecimiento en todos sus ramos.

En 15 de Junio acordó la traslacion de las oficinas de la Tesoreria, Servicio fúnebre y Loteria, al portal de la Municipalidad, con el doble objeto de procurar economia en los alquileres, y el de que dichas oficinas quedasen reunidas en un solo punto, para comodidad del público y facilidad para su inspeccion.

Los Sorteos de la Loteria se habian estado celebrando, con hartos inconvenientes, en diversos puntos, los primeros meses del año. Con el objeto de tener un lugar en donde con estabilidad se verificáran en lo sucesivo, se solicitó y obtuvo del Supremo Gobierno, un salon en el edificio de la Casa Nacional de Moneda, en donde se preparó convenientemente el local para hacer con todo comodidad los Sorteos de la Loteria, como en efecto se hicieron algunos, hasta que habiendo dispuesto el Supremo Gobierno ocupar el mismo Salon en oficinas de otra especie, se trasladó la Sala de Sorteos al portal de la Municipalidad, en donde existe hasta hoy.

* * *

Por acuerdo de 22 de Julio dispuso la Direccion construir un nuevo anfiteatro de mayores dimensiones que el que se habia edificado el año anterior. Este nuevo anfiteatro, se levantó en el sitio en que antes se inhumaban en el suelo los cadáveres de párvulos, y está ya para concluirse. Es de figura elíptica: su eje mayor es de diez y seis varas de largo y el menor de doce, por una altura de ocho varas: las paredes bastante gruesas y de fuerte construccion, con siete grandes ventanas y una puerta hácia el

norte. Tiene un desagüe de cincuenta varas. Llega el agua al anfiteatro por una cañeria de cien varas de largo. El techo es de teja comun, teniendo en su parte superior y en el centro, una especie de glorieta. Al contorno del techo se está construyendo una corniza con su correspondiente antepecho. En el interior del anfiteatro se vá á colocar una graderia de madera que pueda contener hasta doscientos cursantes, con cuyo objeto se ha hecho este local bastante amplio. En el centro se pondrán dos mesas de madera convenientemente dispuestas para ejecutar las operaciones y autopsias.

Por la parte de afuera, y á uno y otro lado de la construccion se harán dos pequeñas fuentes para regar el jardin que rodeará todo el anfiteatro.

El gran sitio en que está el edificio que se ha dicho, se dividió con una pared para dejar la otra parte destinada á otros usos de la casa.

*
* *

El anfiteatro construido el año de 81, se va á convertir en baños de hidroterapía, segun lo dispone el acuerdo de la Direccion de 22 de Julio; en atencion á que aquel está contiguo á la panaderia del Establecimiento y se quiere impedir que las emanaciones del anfiteatro lleguen á la panaderia, y á la Sala de sifilíticos á la cual tambien está inmediato. Recientemente se acordó pedír á Europa todos los útiles necesarios para los baños mencionados, que entiendo se establecerán tan luego como esté concluido el nuevo anfiteatro.

*
* *

La gran estension de las enfermerias, tiene inconvenientes en concepto de la Direccion y de los profesores de la casa, cuyo parecer se ha recabado; inconvenientes que era necesario subsanar, dividiendo las Salas, como lo estan en todos los grandes Hospitales de Europa y Estados Unidos, en pabellones, con ventilado-

res en el centro, que contengan veinticinco camas. Cada pabellon llevará el nombre de alguno de los médicos mas notables que han existido en la República para honrar y perpetuar así su memoria.

En 8 de Agosto se acordó hacer en todas las enfermerias esa division, comenzando por el departamento de hombres.

*
* *

El artículo 57 de los Estatutos del Hospital, del año de 1878, previene que se haga una consulta gratuita en el Hospital á las personas pobres que acuden en solicitud de los auxilios facultativos, alternandose los médicos de la Casa, semanal ó mensualmente para efectuar aquella. Tal disposicion habia caido en desuso con perjuicio notable del público y molestia de los profesores que eran consultados en distintas horas y en diferentes lugares. El Sr. Director puso en vigor aquella disposicion en acuerdo de 28 de Agosto, arreglando decentemente el cuarto contiguo á la puerta de entrada al departamento de hombres; poniéndole cielo raso, tapiz, petate, y los muebles necesarios. Allí se pasa la consulta diaria gratuita, de siete á ocho de la mañana, por uno de los profesores de la Casa que se alternan semanariamente.

El Sr. Director hace tambien, voluntariamente, su turno semanal para ayudar á los médicos del Establecimiento.

Mensualmente se alternan tambien los profesores de la Casa para ejecutar los reconocimientos médico-legales.

*
* *

Oportunamente vinieron de Europa los paños que se habian pedido el año antepasado para cortinaje del templo del Hospital y del Salon de duelo del nuevo Cementerio; y dispuso la Direccion que con el paño negro se hiciera el cortinaje fúnebre para decorar el templo en las exéquias de primera clase. Este elegante é imponente adorno se estrenó el dia de difuntos.

La franela blanca que tambien vino de Europa, se destinó para vestidos de los enfermos de este Hospital, para los niños de la casa de Maternidad y para los ancianos é inválidos de la Casa de incurables.

* * *

En el fondo de la calle de árboles que dá entrada al antiguo Cementerio General, dispuso el Sr. Director construir una pequeña, pero cómoda casa, para la habitacion del guardian de ese Cementerio. Se puso por obra ese proyecto y hoy se encuentra ya casi concluida la casa, que tiene todos los cuartos necesarios para la habitacion; un cuarto de despacho; local para jardin &. Mide trece varas de frente y 53¾ de fondo habiendo 16 varas de construccion. El techo es de teja del pais, y la parte de afuera que mira hácia el llano tiene su corniza correspondiente. El techo de los corredores será de lámina de hierro.

Por la puerta de esta casa, se entrarán en lo sucesivo los cadáveres que lleguen al Establecimiento para su autopsia, y saldrán por una puerta que se ha abierto en el fondo del patio principal de mausoleos con direccion al nuevo Cementerio en donde deben inhumarse. La puerta en el fondo del patio de los mausoleos se hizo con el objeto indicado y para conservar enteramente separada la propiedad que los particulares tienen en los mausoleos.

* * *

La antigua entrada del Cementerio general vá á cerarse, con el objeto de unir las enfermerias de hombres con la casa que hasta ahora ha sido habitacion del guardian.

A este edificio se le han hecho algunas reformas, como abrir unas puertas y cerrar otras, hacer ventanas de luz hácia la calle quitando los balcones &. á fin de tenerlo preparado para establecer una "Casa de salud," en donde los enfermos que puedan pagar su asistencia, esten completamente separados de los demas y tratados con el mayor esmero y solicitud. En esa misma casa,

podrán, las personas que lo deseen, pasar la convalescencia, remunerando tambien los servicios que reciban.

El Acuerdo de la Direccion de 12 de Diciembre, dispone la apertura de esa Casa al servicio público para el año de 1883, y que un reglamento especial, acordará el réjimen de la Casa, las condiciones de entrada, pensiones que deban pagarse &. &.

* * *

En la parte destinada desde hace tiempo para asilo de dementes, se hizo un cimiento á lo largo de la construccion para colocar los pilares del corredor; habiendo tenido que hacer un gran relleno para darle el nivel correspondiente al del piso interior. En todas las ventanas de luz de este departamento se pusieron rejas de hierro.

En el departamento de hombres, y en el patio que queda entre la oficina de operaciones y la calle que dá entrada al Cementerio, se hicieron tambien tres lienzos de cimientos, con ciento cuatro varas de largo para hacer corredores techados de láminas de hierro á ese patio; y aprovecharlo mas tarde para ensanchar las enfermerias de hombres, y estan ya colocadas pequeñas basas dobles para poner en seguida los pilares que se estan labrando.

Se han hecho reparaciones en los techos, azoteas y enladrillados; pintándose todo el interior del patio principal, pilares, puertas, ventanas y rejas, sin olvidar la renovacion de los rótulos de las diferentes oficinas de la casa. Se pintó así mismo el pasadizo de la capilla mortuoria y toda la parte de afuera del edificio. Sobre la puerta de entrada á este Establecimiento, se colocó un hermoso rótulo con letras metálicas con oro y plata con esta inscripcion "*Hospital General.*"

* * *

Cuando en el año de 1881 se recibió el donativo que se hizo á este Hospital, de varios objetos y obras de medicina y cirujía

con la mira de comenzar á formar un Museo de Anatomía y una Biblioteca, la Direccion de aquel año se proponia llevar á cabo la idea progresista con que se hizo la donacion, y se manifestó al donante, que tan pronto como las circunstancias lo permitieran, se establecerian el Museo y Biblioteca. De esto hice mencion en la memoria del año antepasado; como así mismo, de que se habian comprado una cómoda con vidrieras y una libreria para colocar aquellos objetos.

El actual Sr. Director, en el deseo de realizar aquella idea, dictó en 13 de Diciembre un acuerdo mandando establecer un "Museo de Anatomía patológica," con los objetos que ya existen y con los que se pueda ir reuniendo en el Establecimiento.

Al efecto se compró una gran cómoda con estanteria y vidrieras para ponerla en un cuarto que se arregló en el segundo piso de la casa; y está todo ya acomodado convenientemente, confiándose el cuidado del Museo á uno de los Practicantes internos.

Otro acuerdo, tambien de la Direccion, dispone establecer una Biblioteca con las obras de Medicina y Cirujia que existen, y las demas que se puedan adquirir paulatinamente y sin causar grandes erogaciones: suscribirse el Hospital á algunas de las mas importantes publicaciones, que de Medicina y Cirujia, se hacen en Europa con el fin de que, tanto los profesores de la casa, como los practicantes y cursantes de Medicina, puedan consultar y ponerse al corriente de los descubrimientos y adelantos de la ciencia.

Aun no se ha puesto por obra esta disposicion; pero pienso que se comenzará á realizar en este año.

*
* *

Se acordó destinar en el Establecimiento un local para beneficiar la res del consumo de la Casa, con el objeto de que en ese ramo se haga alguna economia y se pueda vijilar que la carne que se destina á la alimentacion de los enfermos, sea de la mejor calidad posible. Esta disposicion es de fines de Diciembre último y se llevará á cabo probablemente en el año corriente.

* * *

En la Casa de Maternidad y de incurables, solo ha podido hacerse, de Abril á esta parte, y con un costo insignificante, una pequeña mejora que era urjente en el dormitorio de párvulos; y era colocar, como se hizo, dos ventiladores en el centro de la pieza.

Se abrió una puerta de comunicacion entre el patio del departamento de nodrizas y una huerta que recientemente quedó agregada á la casa; y que antes correspondia á todo el Establecimiento del Hospicio y cuya huerta se dividió en dos partes, una para el "Colejio Nacional de Huérfanos" y otra para la "Casa de Maternidad y de incurables." En este Establecimiento se han asilado 335 personas, segun el estado adjunto núm. 10, en esta forma: 29 son ancianos é inválidos: 21 idiotas, mudas ó impedidas: 39 niños de 7 á 15 años que reciben instruccion en la Casa: 22 niñas de 3 á 5 años: 32 niños de 3 á 6 años y 12 niños de un año abajo.

Todas estas personas viven permanentemente en la Casa y se les asiste de todo lo necesario. A los 180 niños que concurren al asilo núm. 1 se les suministra una competente refaccion dos veces al dia, para lo cual se gastan 3 centavos diarios por persona.

Estos gastos los paga el Hospital, de quien depende el Asilo núm. 1, lo mismo que el Asilo núm. 2 en cuanto á la alimentacion; pues por lo demas corren los asilos por cuenta del Ministerio de instruccion pública.

Al Asilo núm. 2 concurrieron diariamente en todo el año como 100 niños á los cuales tambien se les dá refaccion por cuenta del Hospital y á razon de 3 centavos diarios por cabeza.

* * *

En el nuevo Cementerio, como he dicho antes, habia que continuar la bóveda para cubrir las treinta varas de nichos que se hicieron de Enero á Abril. La actual Direccion siguió construyendo la bóveda haciendose treinta y una varas mas hasta Diciembre último; quedando concluidas sesenta y una varas con las treinta que se habian hecho el año anterior; se repelló y blanqueó todo lo edificado por dentro y fuera: en la

parte superior del cañon se hicieron ocho elegantes y pequeñas cúpulas para su ventilacion y ornato, convenientemente distribuidas en todo el largo de la bóveda á la orilla de la que se puso una corniza.

A la cochera se le pusieron puertas y ventanas.

Se techó la caballeriza con teja del pais, haciéndosele un pesebre de treinta y tres varas de largo, con sus correspondientes divisiones para doce caballos. Su ancho es de siete varas.

El resto del corredor de la casa de habitacion de los empleados del Cementerio, se techó con láminas de hierro, en una estension de treinta y seis varas de largo y cuatro de ancho. Se enladrilló todo este corredor, lo mismo que cinco cuartos, repellándose y blanqueándose por dentro y fuera.

A las tres puertas del pórtico principal, lo mismo que las ocho ventanas que corresponden á los dos salones de los lados, se les pusieron las rejas de hierro que, desde el año antepasado, se habian pedido al estranjero y se les dió un color broneeado. En el centro del arco de la puerta principal del pórtico, se colocó un hermoso farol de hierro pintado del mismo color que la reja.

A uno y otro lado del principio de la avenida central en el interior del Cementerio, se colocaron dos elegantes faroles sostenidos por columnas de hierro colado, que tambien se habian pedido con anterioridad, y que estan así mismo pintados de color de bronce. A esta avenida central se le ha hecho una buena calzada, y se está haciendo lo mismo con las avenidas laterales.

Se pintó de negro la reja de la entrada á las habitaciones de los empleados del Cementerio.

Se pintó por dentro y fuera, la mayor parte del edificio; puertas, ventanas, pilares, madera del techo, láminas de hierro &. Sobre la parte superior de la puerta principal del pórtico se puso una hermosa inscripcion con letras metálicas doradas que dice "1882:" en la parte superior, y mas abajo, "Cementerio nuevo."

En el mirador del aparato hidráulico del cementerio, se puso una baranda de hierro pintada.

Una de las mejoras que se realizaron en este año en el cemen-

terio nuevo, fué la colocacion de un teléfono que lo pone en comunicacion con la administracion del servicio fúnebre, de donde se reciben constante y momentáneamente las órdenes correspondientes para el buen servicio del cementerio.

En los terrenos de éste, se hizo en su oportunidad y para el consumo del Hospital, una gran siembra de maiz y un poco de frijol. Segun se dice, se cosecharán como trescientas fanegas del primer grano y muy poca cosa del segundo.

Se sembró así mismo un zacatal para mantener los caballos que tiran los carros mortuorios del servicio fúnebre.

* * *

Tres cirujanos distintos, han servido, durante el año pasado, las primeras salas de cirujia del Establecimiento. El cirujano propietario Dr. Monteros, las sirvió desde Enero á Junio, en cuyo mes hizo un viaje á Europa, y quedó sustituyéndolo el Dr. Don Agustin Pacheco, hasta Noviembre, en que desgraciadamente falleció este Señor. La Direccion, para significar el justo pesar que causó al Establecimiento la muerte del Dr. Pacheco, y queriendo hacer los últimos homenajes á su memoria, acordó como muestra de gratitud por los servicios prestados á la casa, adornar el templo del Hospital y el salon de duelo del nuevo cementerio con el cortinaje fúnebre y alfombra de primera clase: invitó á todos los profesores y empleados de la casa para la asistencia á las exéquias y á la inhumacion del cadáver, y, por medio de un atento oficio, dió el mas sentido pésame, en nombre de los enfermos, empleados y en el suyo propio, á la Sra. viuda y demás familia del Dr. Pacheco.

En seguida nombró al Sr. Dr. Don Eduardo Estrada Taracena, para el servicio de las primeras salas de cirujia, mientras dure la ausencia del Señor Monteros.

Las segundas salas de cirujía han sido servidas sucesivamente por los Sres. Doctores Yela, Toledo y Ortega. Nombrado el Sr. Dr. Yela, en Abril, director de este Hospital, entró á sustituirlo en el servicio de aquellas salas, el Dr. Don Nazario Toledo, mien-

tras regresaba de los Altos el Dr. Ortega, quien á su vuelta, se hizo cargo de las referidas salas, durante el tiempo que el Dr. Yela esté al frente de la direccion de este Establecimiento.

El Dr. Don Mariano Fernandez Padilla, ha servido como propietario, las terceras salas de cirujia y además la de sifilíticas.

Las primeras salas de medicina han continuado bajo la asistencia del Sr. Dr. Don Tácito Molina; y las segundas de medicina á cargo del Dr. Don Samuel Gonzalez.

Muy satisfactorio es consignar aquí, que todos y cada uno de los Sres. Doctores referidos, han cumplido y cumplen sus respectivas obligaciones con el mayor celo é interes; haciéndose acreedores á la eterna gratitud y aprecio de la Direccion, enfermos y empleados de la casa.

* * *

Conforme el estado adjunto, marcado con el número 1, el total de enfermos asistidos en este Hospital durante el año pasado de 1882, es de cinco mil cuatrocientos noventa. Esta cifra la forman, doscientos cincuenta que quedaron del año de 81 y cinco mil doscientos cuarenta que entraron para su curacion en 82.

Salieron curados y mejorados cuatro mil ochocientos treintiseis.

Murieron cuatrocientos treintitres, quedando existentes doscientos treinta y un enfermos en curacion.

La mortandad ha sido pues de un ocho por ciento próximamente.

En los estados de las respectivas salas, marcadas con los números 2, 3, 4, 5 y 6 puede verse la nomenclatura de las enfermedades de que han adolecido las personas asiladas en este Hospital, el número y clase de las operaciones quirúrjicas que se han practicado, las autopsias y los informes medico-legales emitidos durante el año pasado para enviarse á diferentes autoridades.

El año antepasado se asistieron mil setecientos siete enfermos mas, que en el de 882. Esa diferencia pienso que consiste en que, en este último año ya no se han asistido en este Establecimiento á los militares ni á los presos. Los primeros tienen Hos-

pital própio y los segundos se curan en la eáreel.

* * *

Segun el cuadro de la administracion del Servicio fúnebre, que corre agregado bajo el número 7, son 1659 los eadáveres que se inhumaron en los eementerios de esta Capital, en el trascurso del año de 882. Aquella eifra la forman 804 adultos y 855 párvulos comprendiéndose entre estos 48 fetos.

En la ante-capilla se sepultaron	2
En mausoleos	48
,, nichos	193
Fábrica media en el suelo	718
Gratis, en el suelo	698
Total	1.659

Treinta y dos eajas de mausoleso se eonstruyeron en el Nuevo Cementerio en el año pasado. Las demás estaban heehas desde el anterior.

* * *

El cuadro de ingresos y egresos habidos en efeetivo en la Tesoreria de este Hospital, en el año de 882, arroja los siguientes datos:

Ingresos	$ 211.535–96 ct.
Erogaeiones	,, 207.382–86 ,,
Existeneia para 1883	,, 4.153–10 ,,

El movimiento de fondos que ha tenido la Tesoreria en todo el año anterior, segun el balance praeticado en últimos de Dieiembre, es de $ 260.641–52 ets. Durante dicho año, se han pagado con toda exactitud, los vencimientos en sus respectivas fechas; distribuyendo de una manera cómoda y eonveniente los veneimientos venideros. Algunos de los acreedores del Hospital,

eran á la vez deudores por ciertos impuestos, y se han venido compensando las acreedurias de la mejor manera posible para procurar asi la amortizacion, y que no dejara de ingresar en la Tesoreria alguna parte de los impuestos consignados á favor de algunos acreedores. Véanse los dos documentos marcados con el número 8.

La oficina de la Administracion del Servicio fúnebre, ha tenido en todo el año pasado una entrada $ 23.035 erogaciones $ 16.480. Traslacion á la Tesoreria del Hospital $ 6.555. Total de salidas $ 23.035. (Documento número 9.) Mayores hubieran sido los ingresos de esta oficina, si no se hubieran verificado varias exéquias y enterramientos para los cuales no se ocupó al Servicio fúnebre, á no ser en lo absolutamente indispensable.

Seria de desearse que en este año, todas las personas que se vieran en el duro trance de ocupar á esa oficina lo verificaran asi, ya que es de todo punto indisputable su utilidad.

*
* *

La Loteria verificó diez sorteos ordinarios y un extraordinario en el mes de Junio, con la particularidad de que el correspondiente á Agosto, tuvo lugar el 15 de Setiembre, y el que correspondia á este mes se hizo en Octubre. La Direccion ha querido dar á los Sorteos la mayor publicidad posible practicandose en el lugar que antes se dijo, en donde se preparó una pieza poniendosele cielo raso, tapiz, y una baranda de hierro pintada, un tablado, y sobre una mesa fija en aquel, se colocó la pizarra.

Se ha invitado á la Sociedad de artesanos con el objeto de que una comision de su seno, presencie los Sorteos y el acto de recontar las fichas y de depositarlas en la urna respectiva.

Con el objeto de que el público se imponga de las disposiciones mas importantes de la Junta Directiva de la Loteria, se dispuso que siempre que se acordara alguna medida de interes se publicaria en el "Diario de Centro-América y así se ha verificado.

Así mismo se ha dispuesto que las sesiones ordinarias tengan

lugar los dias quince de cada mes y el del sorteo, sin perjuicio de que podrá reunirse la Junta extraordinariamente siempre que haya algun asunto importante de que tratar.

* * *

Muy grato me es dar cuenta á esa Secretaria, de estar ya pagada y liquidada la deuda que el Gobierno español reconocia á favor de este Hospital, por valor de unos añiles; asunto envejecido que ha llegado á su término mediante la valiosa participacion que ha tomado el Supremo Gobierno para su arreglo y á los activos trabajos del Señor Ministro de Guatemala en España.

En poder de este alto funcionario, y á disposicion del Hospital, queda la suma líquida valor de los añiles.

* * *

En 1.° de Octubre de 1881 y por encargo de la Jefatura Política de este Departamento, se preparó, en este Hospital la casa del guardian que está en el mismo edificio, para alojar alli á los enfermos atacados de viruela, Parte de los gastos de preparacion los sufragó el Supremo Gobierno y la otra parte el Hospital.

En Agosto de 882, quedó cerrado definitivamente el Lazareto de virolentos y de ello se dió parte al ministerio del digno cargo de Ud. y á la Jefatura política; incluyendo el cuadro correspondiente del movimiento del referido Lazareto. De dicho estado consta: que se asistieron en los meses que permaneció abierto ese establecimiento, ciento treinta y dos enfermos, siendo treinta y tres hombres adultos, cuarenta mujeres, id. y cincuenta y nueve niños de uno y otro sexo.

Se curaron veintitres hombres: veinte mujeres y catorce niños. Tanto el número de enfermos asistidos en el Lazareto de virolentos, como el de curados y muertos, está ya comprendido en el cuadro adjunto con el número 1.

Entónces se hizo presente á esa Secretaria y á la Jefatura

los graves inconvenientes de que un Lazareto esté inmediato al Hospital y dentro de poblado, y la necesidad de buscar desde luego un lugar á una distancia competente, con ventilacion, agua, y todas las condiciones que lo hicieran aparente para un Establecimiento de esa clase.

Me he permitido hoy repetir esta observacion, porque creo el asunto de vital interes y seguro de que el Supremo Gobierno, fijará su atencion sobre esa materia, dictando las medidas conducentes para alcanzar el fin deseado.

* * *

En 20 de Setiembre último, dispuso la Direccion, conservar el fluido vacuno en el Establecimiento; y al efecto, encargó ese importante ramo, á uno de los practicantes de la casa, bajo la inmediata direccion é inspeccion del Cirujano primero. Los resultados han correspondido á la humanitaria idea del Señor Director; habiendo siempre fluido de muy buena calidad para inocularlo á los niños que nacen en el establecimiento y á los que lleva el público en dias y horas determinados con anticipacion. Repetidas veces se ha mandado á los Departamentos fluido vacuno en placas y tubos capilares, por medio del Ministerio de Fomento que se ha servido pedirlo con ese objeto.

El Señor Sub-jefe Politico de este Departamento, tuvo la generosidad de obsequiar al Hospital con dos frascos de tubos capilares.

* * *

Quiero hacer una observacion antes de concluir esta imperfecta memoria.

Segun los datos publicados en la que tuve el honor de presentar, correspondiente al año de 881, y los que arroja el estado que lleva el número 1, adjunto á la presente, los heridos asistidos en este Hospital durante el año de 1881, fueron 696: los asistidos en el mismo Establecimiento en el trascurso de 1882,

son 498: la diferencia de 198 de menos en el mismo año, pienso que se debe en gran parte, á la influencia moralizadora que difunde el periodismo por todos los ámbitos de la República, inculcando en todas las clases de la sociedad, las ideas salvadoras de la instruccion y del trabajo; y en gran parte tambien, al celo y actividad de nuestra actual policía, que, tal como está organizada, es una de las instituciones que mas honran á nuestro ilustrado Gobierno.

* * *

Anexo al Establecimiento del Hospital, está un departamento (de que ya he hablado) que desde hace tiempo está destinado para establecer una casa de locos.

Ni por las dimensiones ni por el lugar, es apropiado ese, para establecer una casa de tal naturaleza.

Es tiempo ya de que se piense en buscar un lugar distante de la poblacion, con terrenos estensos, con abundancia de agua, para poder hacer allí plantaciones de árboles y jardines, baños, &., para proporcionar á los locos todas las comodidades y distracciones que demanda su estado. Digo que es tiempo ya de que se piense en establecer una casa de locos, porque hay 596, en la República, segun el dato publicado últimamente por la seccion de estadística y esos infelices no tienen donde asilarse.

En este Hospital no pueden recibirse porque lo prohiben los estatutos; y las pocas veces que por circunstancias estremas ha habido necesidad de recibir á alguno, ó cuando ha enloquecido en la casa cualquiera que adolezca de otra enfermedad, se han presentado tantos inconvenientes y serias dificultades que no es posible, no es justo permitir, que los pobres y pacíficos enfermos del Hospital estén al lado de los locos, sufriendo toda clase de impertinencias.

Tampoco creo que los reciban en los otros Hospitales de la República por las mismas razones que hubo aqui para prohibirlo. ¿Qué se hace pues con esos desgraciados? ¿Qué harán en el Departamento de Zacapa, en donde la segun la estadística citada,

hay 124 dementes?

Es altamente filantrópico establecer pronto un manicónio en esta capital, y por esto creo que el Supremo Gobierno no dejará pasar mucho tiempo sin realizar esa grande obra.

* * *

En Noviembre último, se recibió en este Hospital, una donacion de dos tercios de mantas, conteniendo uno cincuenta piezas y el otro treinta de doble ancho.

Se dieron al donante las mas espresivas gracias en nombre de la Direccion y de los enfermos de la casa.

* * *

El Supremo Gobierno, en acuerdo de 30 de Diciembre último, tomó á su cargo el Lazareto de elefanciacos, anexándolo á este Hospital, bajo cuya dependencia inmediata quedó desde aquella fecha, por carecer de fondos la Municipalidad de esta Capital, para continuar atendiendo aquel importante asilo.

El Supremo Gobierno, en el deseo constante de velar con paternal afan por aliviar á la clase mas desvalida de la sociedad, nada omite para proporcionar el mayor bienestar posible á los desgraciados que se asilan en los diferentes Establecimientos de Beneficencia, y el Director de estos, secunda con celo é interes verdadero, los filantrópicos sentimientos del S. Gobierno.

Hartos motivos de eterno agradecimiento, tienen los infelices maltratados por la dura mano del infortunio, esos desgraciados que por su estado atraen á su favor el cariño y simpatía de toda alma que tenga un levantado sentimiento de filantropia. Yo me hago intérprete de esos seres desgraciados, y en su nombre, y en el del Director de los establecimientos de Beneficencia, vengo á consignar aqui el mas profundo y sincero agradecimiento al Supremo Gobierno, por los constantes beneficios y decidida proteccion que se ha servido dispensarles.

***

Como á mediados del año último, vinieron de Europa las prensas y demás útiles de imprenta que se habian pedido desde el año de 81 con el fin de que el Hospital pueda hacer todas sus impresiones con la mayor economía. Las prensas, tipos y todo lo demas necesario para comenzar á trabajar, está bien arreglado y solo falta la autorizacion del Supremo Gobierno, para darprincipio á las impresiones por cuenta del Establecimiento y bajo la direccion é inspeccion del empleado que el Señor Director designe.

***

Hacian falta algunos instrumentos para el servicio quirúrjico de la casa, y se compraron los siguientes: un cánulo doble de plata con conductor del mismo metal y mango de marfil, sistema inglés para traqueotomia: gran pulverizador al vapor del Doctor Lister: gran aparato eléctrico de Gaiffe, lo mismo que para la Botica un aparato para fabricar hielo artificial con ácido sulfúrico de Mr. Edm. Carré, y un aparato de gas comprimido sin bomba, para fabricar agua gaseosa, capacidad de veinte sifones por D. Casaubon, completo con cincuenta sifoides, capacidad de un litro y pequeña palanca.

***

Para la temporada de toros que comenzó en el mes de Diciembre último, se dió arrendada la plaza á un empresario que la solicitó; y por disposicion del Señor Presidente de la República, el précio de tal arrendamiento se destina al Hospital de Escuintla.

En su oportunidad el Señor Director dispuso colocar en la sala de la Direccion de este Hospital, un retrato del Senor Jeneral Presidente Don J. Rufino Barrios con motivo de su cumpleaños, con una espresiva inscripcion firmada por todos los empleados de la casa, en que se perpetúa su eterna gratitud por los innumerables beneficios que ha hecho y hace á las clases desvalidas de la sociedad, y muy especialmente por la proteccion decidida que se sirve dispensar á los Establecimientos de Beneficencia.

*
* *

He concluido, Señor Ministro, esta imperfecta relacion, pudiendo asegurar que este año se hará algo de lo que todavia falta por hacer, para poder decir, que nuestro Hospital, que camina á grandes pasos, por la senda de la perfectibilidad, ha llegado á la altura á que el Supremo Gobierno ha querido levantarlo.

S. M.

El Secretario.

Felipe Arriaza.

Guatemala, 23 de Enero de 1883.

ANEXOS.

NÚM. 1.

Estado de los Enfermos asistidos en el Hospital General en el año de 1882.

		Existentes de 1881.	Entrados	Totales.	Han salido.	Han muerto	Existentes en 1882	Estancias.
Medicina	Hombres	37	1293	1330	1114	170	46	20615
	Mugeres	32	1385	1417	1199	180	38	16546
Cirujia	Hombres	79	1046	1125	1020	39	66	24564
	Mugeres	75	1045	1120	1026	30	64	22336
Heridos	Hombres	23	349	372	349	12	11	8476
	Mugeres	4	122	126	120	2	6	4450
		250	5240	5490	4836	433	231	96987

V.° B.°

Joaquin Yela,
DIRECTOR.

Darmaignac.

Estado general de las primeras salas de Cirujía del Hospital general de esta Ciudad que demuestra el número de enfermos asistidos, curados, mejorados y muertos de dicho servicio durante el año de 1882.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				
	Asistidos.	Curados.	Mejorados	Muertos	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas	Total.
Abcesos flemonosos	11	11			9	9			20
Id. frios	1	1			4	4			5
Adenitis cervical aguda	2	2			2	2			4
Id. Id Crónica	5	5			5	5			10
Id. Id. Aguda supurada	2	2			2	2			4
Id. Id. Crónica Id.					5	5			5
Agonia					1			1	1
Alcoholismo agudo	1	1							1
Id. Crónico	1	1							1
Amaurosis albuminúrica					1		1		1
Id. izquemica	1	1			1	1			2
Amenorrea					1	1			1
Amigdalitis parenquimatosa (operada)					1	1			1
Angina faringea					2	2			2
Id. Tonsilar					1	1			1
Id. Sifilitica					1	1			1
Angioleucitis aguda					1	1			1
Antrax formuculoso					1	1			1
Artritis traumática supurada	1		1						1
Blefaritis crónica					1	1			1
Bronquitis aguda					1	1			1
Callosidades de los pies	2	1	1		2	1	1		4
Cancer de la axila, hemorragia					1			1	1
Id. Conjuntiva					1		1		1
Caquéxia palúdica y úlcera simple	2	1	1		2	1		1	4
Caries de la tibia	1		1						1
Cataratas Blandas (operadas)	1	1			1	1			2
Id. duras	1		1		1		1		2
Colera nostras, heridas cortantes					1			1	1
Conjuntivitis aguda	4	4			16	16			20
Id. crónica	4	4			3	3			7
Id. flictenular					1	1			1
Id. purulenta					2	2			2
Conmocion cerebral traumática					1	1			1
Constuciones de varios grados	23	23			35	35			58
Crup	1			1					1
Dacrosistitis flemonosa					5	2	3		5
Diátesis purulenta					1			1	1
Disenteria aguda. Enteronagia	1			1					1
Id. cronica	1	1							1
Dispepsia					1	1			1
Ectima	4	4			11	11			15
Eczema	2	2			8	8			10
Encondroma del hombro izquierdo	2		2						2
Enteritis crónica					3	2		1	3
Pasan	74	65	7	2	136	123	7	6	210

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Total.
Vienen.....	74	65	7	2	136	123	7	6	210
Epilepsia y contusiones.....	1		1						1
Erisipela Ambulante y Neumonia hipos tatica.....					1			1	1
Erisipela espontanea	6	6			17	15	2		23
Escoriaciones	5	5			1	1			6
Escrofulosis.....	3	1	2		2		2		5
Estomatitis aftosa.....	1	1			2	2			3
Exostosis eburnco de la mandibula inferior	1		1						1
Fiebre paludica y hepatitis aguda.....	1		1						1
id id y úlcera simple.....					1	1			1
Fistula de la bolsa cerosa pre-rotuliana	1	1			1	1			2
Id. completa del brazo por lesion del hueso.....	1	1							1
Flemon circunscrito (terminado por resolucion).....	1	1			6	6			7
Id. difuso (Id. Id. Id.)	16	16			10	10			26
Id. del ojo(Id. Id. Id.).....					2	2			2
Forúnculos.....					3	3			3
Fractura del alveolo del maxilar inferior	1	1							1
Id. de los huesos del ante brazo..	4	4			4	4			8
Id. del brazo.....	1	1							1
Id. de la clavícula.....					1	1			1
Id del femur en su tercio superior.	1	1							1
Id. de la tibia en su tercio inferior	2	2							2
Gangrena de la boca.....	1			1					1
Id. cimétrica de los dedos del pié derecho					1	1			1
Gastro enteritis cronica-Ulcera atonica					1			1	1
Gengivitis ulcerosa.....					1	1			1
Hernia inguinal izquierda reducible.	1		1						1
Id. Id. Id. estrangulada.					1			1	1
Id. del Yris.....	1	1							1
Herida por arma de fuego.....	3	3			2	2			5
Id. Id. istrumento contundente.	26	25		1	28	28			54
Id. Id. Id. cortante.....	42	41		1	26	26			68
Id. Id. deflagracion de la polvora en la mano derecha (amputacion)	1	1							1
Id. Id. mordedura.....					5	5			5
Herida por instrumento punzante....	10	9		1	6	6			16
Herpes labialis.....					2	2			2
Id. zoster	1	1			3	3			4
Hidrartrosis de la rodilla.....	1	1			3	3			4
Higroma.....	1	1			2	2			3
Ictiosis					1	1			1
Impetigo.....					1	1			1
Infarto lacteo					1	1			1
Infeccion paludiana					3	2		1	
Pasan.....	208	189	13	6	274	253	11	10	479

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Total.
Vienen.....	208	189	13	6	274	253	11	10	479
Inyeccion purulenta	2			2					2
Insuficiencia aortica, ulcera callosa ...					1			1	1
Id. mitral, Embolia de las arterias popliteas, gangrena consecutiva..					1			1	1
Irido coroiditis aguda.....					1	1			1
Id. Crónica	1		1						1
Id. Queratitis aguda.....	1	1			2	2			3
Iritis aguda.....					3	3			3
Leucoma	1		1		1		1		2
Lipoma (operado)					1	1			1
Liquen agudo.....	1	1			1	1			2
Id. Crónico.....	1		1		1		1		2
Lumbago.....					1	1			1
Mamitis aguda supurada					3	3			3
Necrocis de las falanjes del dedo indice del pié izquierdo					1	1			1
Neumonia traumática	2	1		1					2
Neuralgia del cordon espermatico.....	1	1							1
Id. trifacial.....					1	1			1
Niguas.....					2	2			2
Oclusion intestinal, Ulcera callosa.....					1			1	1
Onixis del dedo pulgar del pié izquierdo (operado).....					6	6			6
Osteitis.....			1						1
Osteo-periostitis aguda.....					1	1			1
Id. Id. cronica.....	1	1							1
Otalgia.....					3	3			3
Otitis esterna aguda	3	3			2	2			5
Otorrea.....	5	5			5	5			10
Ozena crónica.....	1	1			3	2	1		4
Id. verminosa					2	2			2
Panadizo.....	3	3			8	8			11
Parotiditis.....	1	1			2	2			3
Pénfigo	1	1							1
Periostitis crónica.....					1	1			1
Pleurodinia.....	1	1							1
Pólipos nasales operados.....	2	2			1				3
Púrpura hemorrajica.....					2		1		2
Pústula Maligna.....	3	3			4	3		1	7
Quemaduras de varios grados.....	3	3			2	1		1	5
Queratitis aguda.....	1	1			10	10			11
Id. Crónica.....					1	1			1
Id. ulcerosa.....					1	1			1
Quistes sebaceos.....					2	2			2
Ránula (operada).....	1	1							1
Retraccion muscular.....	1	1							1
Reumatismo (articular agudo.....	2	2			6	6			8
Id. Id. Cronico.....					1	1			1
Sarampion.....	1	1							1
Pasan.....	248	223	17	9	358	326	15	15	604

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Total.
Vienen....	248	223	17	9	358	326	11	15	604
Sarna	5	5			4	4			9
Septicemia aguda	2			2					2
Sifilis secundaria	1	1			1		1		2
Tarsalgia	1	1							1
Tetanos traumatico	1			1					1
Tialismo mercurial	1	1							1
Tiña favosa					2	2			2
Torcedura de la articulacion tibio tarsana izquierda					1	1			1
Tuberculos escrofulosos de los lóbulos de ambas orejas					1		1		1
Id. pulmonares	2			2	1				3
Tumor blanco de la articulacion del codo					1		1	1	1
Id. Id. del pié derecho (amputado)	1	1			3	3			1
Ulcera callosa	10	10							13
Id. cancerosa					1		1		1
Id. escrofulosa	1	1			3	3			4
Id. gangrenosa					1	1			1
Id. simple	9	9			6	6			15
Id. varicosa	1	1			1	1			2
Urticaria	1	1			1	1			2
Varices					1		1		1
Vejez					1			1	1
Sumas:....	284	254	17	14	387	348	20	17	671

Del presente estado se deduce que en las primeras salas de cirujia se han asistido 671 enfermos. De los cuales salieron curados 602 enfermos, mejorados 34 y muertos 31. Se practicaron las operaciones siguientes: Cuatro ablaciones de uñas enconadas, ablacion y contensacion de una ranula, ablacion de un Lipoma. fibromatoso, ablacoin de un quiste sebaceo de la cabeza, una amigdalotomia, una amputacion de la pierna en su tercio inferior, una amputacion del dedo índice de la mano izquierda, una desarticulacion metacarpo-falgiana de los cuatro ultimos dedos de la mano derecha, reduccion de una lujacion coxofemoral antigua tres cataratas por abatimiento, 2 Desarticulaciones del dedo índice del pie izquierdo por lesion de los huesos, dos estirpaciones de polipos mucosos nasales, una incision de fistulas ciegas de la marjen del ano.

Se despacharon 113 informes jurídicos á los diferentes jueces.

Guatemala, Enero 3 de 1883.

Vº Bº.

Estrada Taracena.
Cirujano 1º Suplente.

El Practicante Interno

Adan Leopoldo Guzman.

CUADRO que muestra el movimiento del Segundo Servicio Quirúrjico de hombres y mujeres, durante el año de 1882.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.				
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Total.
Abcesos del abdómen	1	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	2
Abcesos de la axila	4	4	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	5
Abcesos del cuello	1	1	..	..	1	1	..	..	1	1	..	..	3
Abcesos de la mama	..	..	..	..	5	5	..	..	..	..	..	..	5
Adenitis crónica	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Adenomas,	..	..	..	..	3	3	..	..	..	..	..	..	3
Ambliopía	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Aneurisma pasivo del corazon	..	..	..	..	1	..	..	1	..	..	..	..	1
Anjiolencitis	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Artritis	2	2	..	..	2	2	..	..	1	1	..	..	5
Aborto	..	..	..	..	10	10	..	..	..	..	..	..	10
Anjina tonsilar	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	1	1
Anjina catarral	1	1	..	..	2	2	..	..	1	1	..	..	4
Aguja enquistada	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Alcoholismo	3	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3
Ascitis	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..	..	..	2
Ascárides lumbricoides	..	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..	..	2
Aftas	..	..	..	..	..	..	..	..	4	2	..	..	4
Accidentes de embarazo	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..	..	..	2
Amenorrea	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	1
Anasarca consecutiva	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	1
Agonía	..	..	..	..	3	..	..	3	..	..	..	..	3
Ataques epilépticos	..	..	..	..	1	..	1	..	..	..	..	..	1
Accidentes del parto	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..	..	..	2
Asfixia	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	1	1
Blefaritis	1	1	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	2
Bronquitis	1	1	..	..	..	..	..	..	1	..	..	1	2
Blenorrajia venérea	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Bubones venéreos	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Clórosis	..	..	..	..	2	..	2	..	..	..	..	..	2
Contusiones	10	10	..	..	7	7	..	..	..	..	..	..	17
Corisa	1	1	..	..	1	1	..	..	3	3	..	..	5
Cáncer de la matriz	..	..	..	..	12	1	7	4	..	..	..	..	12
Cálculos vecicales	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	1
Cáries dentaria	1	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	2
Pasan	35	35	00	00	62	44	10	8	16	11	00	3	113

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.				
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Asistidos	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Total.
Vienen	35	35	00	00	62	44	10	8	16	11	00	3	113
Cáries del cúbito	1	1	..	..	1	....	1	..	..	..	..	..	2
Cáries de la tibia	1	....	1	..	....	....	..	..	..	..	..	..	1
Chancros blandos	1	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	2
Cólico	1	1	..	..	2	2	..	..	1	1	..	..	4
Conatos de aborto	....	....	..	..	7	7	..	..	..	..	..	..	7
Cataratas complicadas	....	....	..	..	1	....	1	..	..	..	..	..	1
Conjuntivitis catarral	4	4	..	..	2	2	..	..	5	5	..	..	11
Conjuntivitis granulosa	....	....	..	..	....	....	..	..	3	3	..	..	3
Conjuntivitis flictenular	1	1	..	..	....	....	..	..	..	..	..	..	1
Cloro-anemia	....	....	..	..	3	3	..	..	..	..	..	..	3
Cuerpo estraño en la córnea	3	3	..	..	....	....	..	..	1	1	..	..	4
Coxáljia	....	....	..	..	....	....	..	..	1	..	1	..	1
Descenso de la matriz	....	....	..	..	8	2	6	..	..	..	..	..	8
Diviesos	4	4	..	..	2	2	..	..	2	..	2	..	8
Dolores reumáticos de la matriz	....	....	..	..	2	2	..	..	..	..	..	..	2
Disenteria	1	1	..	..	1	1	..	..	2	..	..	2	4
Dismenorrea	....	....	..	..	4	2	2	..	..	..	..	..	4
Enteritis	2	2	..	..	1	1	..	..	5	3	..	2	8
Entórsis	3	2	1	..	....	....	..	..	..	..	..	..	3
Escrófulas	6	5	1	..	2	1	1	..	4	2	1	1	12
Erisipela	4	3	1	..	1	1	..	..	1	..	..	1	6
Estafiloma opaco	4	2	2	..	....	....	..	..	..	..	..	..	4
Elefantiasis de los griegos	1	....	1	..	....	....	..	..	..	..	..	..	1
Eclamsia	....	....	..	..	1	....	..	1	1	..	..	1	2
Eczema	1	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	2
Espina bífida	1	....	1	..	....	....	..	..	..	..	..	..	1
Eritema	..	..	..	..	2	2	..	..	3	2	1	..	5
Epitelioma	2	2	..	..	....	....	..	..	..	..	..	..	2
Epífora	2	2	..	..	....	....	..	..	..	..	..	..	2
Entero-colitis	1	1	..	..	1	....	..	1	..	..	..	..	2
Ectropion doble	2	2	..	..	....	....	..	..	..	..	..	..	2
Exantema pénfigos	1	....	1	..	....	....	..	..	..	..	..	..	1
Flemones circunscritos	5	5	..	..	3	3	..	..	..	..	..	..	8
Flemones difusos	1	....	..	1	2	1	..	1	..	..	..	..	3
Fiebre intermitente	1	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	2
Fistulas del ano	1	....	1	..	2	1	1	..	..	..	..	..	2
Fistulas del muslo	1	1	..	..	....	....	..	..	..	..	..	..	7
Forunculo	4	4	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	5
Fiebre puerperal	..	..	..	..	2	1	..	1	..	..	..	..	2
Fistula del saco lagrimal	1	....	1	..	....	....	..	..	..	..	..	..	1
Pasan	96	84	11	1	116	82	22	12	45	28	5	10	232

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.				
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Total.
Vienen	96	84	11	1	116	82	22	12	45	28	5	10	232
Fístula recto vajinal	..	..	..	..	2	1	1	..	..	..	..	..	2
Fracturas	5	5	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	6
Gastraljia	1	1	..	..	2	2	..	..	..	..	..	..	3
Grietas de las mamas	..	..	..	..	8	8	..	..	..	..	..	..	8
Gastrítis	1	1	..	..	..	..	..	..	2	2	..	..	3
Glaúcoma	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Granulaciones de los párpados	..	..	..	..	..	..	..	..	2	2	..	..	2
Galactocele	..	..	..	..	3	3	..	..	..	..	..	..	3
Gánglios infartados	1	1	..	..	2	1	1	..	..	..	..	..	3
Heridas cortantes	49	48	1	..	5	5	..	..	..	..	..	..	54
Heridas punzantes	16	16	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	17
Heridas corto-punzantes	19	19	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	20
Heridas por arma de fuego	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Heridas contusas	22	21	1	..	6	5	1	..	..	..	..	..	28
Hemorroides	4	3	1	..	2	2	..	..	..	..	..	..	6
Hernia del cristalino	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Hernia inguinal	1	1	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	1
Hernia escrotal	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	1
Hemeralopia	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Incontinencia de orina	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Irítis sifilítica	..	..	..	..	1	..	1	..	..	..	..	..	1
Ictiosis	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Infeccion purulenta	1	..	..	1	1	..	..	1	..	..	..	..	2
Inanicion	..	..	..	..	1	..	..	1	..	..	..	..	1
Inflamacion de cicatriz viciosa	1	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	2
Irido-querato-conjuntivitis	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Jaquecas	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	1
Leucorrea	..	..	..	..	20	16	4	..	..	..	..	..	20
Larinjitis aguda	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Lumbago	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Larinjitis crónica	2	2	..	..	2	1	1	..	1	1	..	..	5
Lujaciones	3	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3
Metrítis puerperal	..	..	..	..	5	4	..	1	..	..	..	..	5
Metrorrajia	..	..	..	..	6	5	..	1	..	..	..	..	6
Metritis aguda	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..	..	..	2
Miositis	1	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	2
Muguet	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	1
Mancha vascular	..	..	..	..	1	..	1	..	..	..	..	..	1
Metrítis crónica	..	..	..	..	13	10	3	..	..	..	..	..	13
Neuraljia facial	1	1	..	..	3	3	..	..	..	..	..	..	4
Nécrosis de una falanje	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Pasan	234	217	16	2	207	156	35	16	53	36	5	10	468

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.				
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Total.
Vienen	234	217	16	2	207	156	35	16	53	36	5	10	468
Neuralgia lumbo-abdominal					1	6	1						1
Osena verminosa	2	2											2
Otitis crónica	3	3			6	5	1		4	4			13
Otorrea	4	4			3	3			4	4			11
Odontaljia	2	2			1	1							3
Oftalmia purulenta	3	3											3
Oftalmia crónica	2	2			1	1			1	1			6
Oftalmia de los recien-nacidos									6	6			6
Parto natural					36	36							36
Parto laborioso					11	11							11
Prolapsus del útero					7	5	2						7
Placas mucosas					1	1			1		1		2
Pólipos nasales					1		1						1
Pústula maligna					4	4							4
Panadizo	1	1	1		2	2							3
Piquetes de insectos					1	1							1
Periostitis	1				1		1						2
Pénfigo sifilítico									2		2		2
Pleuresia seca					2	2							2
Parálisis del motor ocular comun					1	1							1
Pelvimetritis					2	2							2
Queratitis	4	4			1	1			1	1			6
Querato-conjutivitis	2	2			2	2			1	1			5
Quemuduras	3	3			2	2			1	1			6
Quistes sebáceos	2	2											2
Quiste dermoideo	1	1											1
Raquitismo									1			1	1
Reumatismo	1	1							1	1			2
Retension de la orina									1			1	1
Sarampion					1	1			1	1			2
Sífilis terciaria	1	1			1		1						2
Sífilis infantil									1	1			1
Sarcopta					1	1			1	1			2
Septisemia					2			2	1			1	3
Tumor canceroso del ovario					1			1					1
Terijion doble	1	1											1
Tubérculos pulmonares	1			1	4	3		1					5
Ulceras	2		2		5	4	1						7
Várices	2	2			1		1						3
Zona					1	1							1
Suma total	273	251	19	3	316	252	44	20	81	59	9	13	670

Operaciones.

1ª Ablacion de un lipoma.
2ª Reseccion de la córnea transparente? (estafiloma)
3ª Sepracion de terijion.
4ª Ablacion de un estafiloma opaco.
5ª Aplicacion del forceps.
6ª La version podálica.
7ª Reseccion de la córnea transparente.? (estafiloma)
8ª Escicion de una fístula.
9ª Extraccion de un cuerpo estraño en la córnea.
10ª La version podálica.
11ª Aplicacion del forceps.
12ª La version podálica.
13ª La version podálica.
14ª Aplicacion del trépano.
15ª Puncion al ovario izquierdo.
16ª Ablacion de un carcinoma.
17ª Version podálica.
18ª Ablacion de un quiste sebáceo.
19ª La version podálica.
20ª Sutura de dos terijiones.
21ª Ablacion de un epitelioma del pecho.
22ª Ablacion de un quiste sebáceo.
23ª Reseccion de una falanje de la mano izquierda.
24ª Aplicacion del fórceps.
25ª Extraccion de un cuerpo estraño de la córnea.
26ª La version podálica.
27ª Aplicacion del cefalotrivo.
28ª Amputacion de un dedo
29ª Extirpacion de hemorroides.
30ª Ablacion de un galactocele.
31ª Ablacion de un quiste sebáceo.
32ª Ablacion de un dedo.
33ª Puncion hipogástrica.
34ª Un ectropion.
35ª Version podálica.
36ª Traqueotomia.
37ª Ablacion de un quiste dermoideo.
38ª Ablacion de pólipo uterino.

Autopsias.

Se han practicado en la anfiteatro anatómico de este Hospital, por el doctor del Segundo Servicio quirúrjico *catorce* autopsias, durante el año de mil ochocientos ochenta y dos.

Informes.

Se han despachado ciento un informes durante todo el año próximo pasado.

Por lo indicado en el presente cuadro, se deduce que, en el Segundo Servicio quirúrjico, durante el año de mil ochocientos ochenta y dos, se asistieron doscientos setenta y tres hombres, trescientas diez y seis mujeres, y ochenta y un niños; se curaron doscientos cincuenta y un hombres, doscientas cincuenta y dos mujeres, y cincuenta y nueve niños; se mejoraron diez y nueve hombres, cuarenta y cuatro mujeres, y nueve niños; se murieron tres hombres, veinte mujeres y catorce niños.

Guatemala, Enero 4 de 1883.

El Cirujano,

J. J. Ortega.

El Interno.

Jorge Arriola.

TERCERA SALA DE CIRUJIA DE HOMBRES.

Cuadro que manifiesta el movimiento general de enfermos asistidos, curados, mejorados y muertos, durante el año de 1882.

ENFERMEDADES.	ENFERMOS.			
	Asistidos.	Curados.	Mejurados.	Muertos.
Anemia palúdica	1		1	
Adenopatía inguinal estrumosa	13	11	2	
,, ,, y fístula	1	1		
,, ,, venérea y fiebre intermitente	4	4		
,, ,, ,, y dispepsia	1	1		
Amigdalitis aguda	1	1		
Anjioleusitis	2	2		
Artriris aguda	1	1		
Abceso de la nalga	1	1		
Anquílosis de la articulacion de la rodilla	1	1		
Alcoholismo, exema-crónico	2	1		1
,, y úlceras	1	1		
Adenopatia inguinal y chancro blando	5	5		
Anemia, hipocondria, estafiloma	1		1	
Adenopatia estrumosa del cuello	3	2	1	
,, inguinal venérea	8	6	2	
Abceso de la fosa iliaca	1			1
Adenopatia inguinal y úlceras	1	1		
Anemia paludiana y flegmon	1	1		
,, ,, y úlcera callosa	1		1	
Abceso profundo	2	2		
,, submaxilar	1	1		
Afeccion cardiaca	1		1	
Anemia y neuralgia	1		1	
Aneurisma falso consecutivo	1			1
Abcesos	3	3		
Amaurosis	1		1	
Artritis traumática	1	1		
Bubon venéreo	2	2		
Blenorragia, chancro blando y adenopatia inguinal	2	1	1	
,, aguda, venérea	26	26		
,, crónica y cloro-anemia	1	1		
,, crónica	6	5	1	
,, aguda venérea, fiebre intermitente	1	1		
,, y epididimitis	2	2		
Pasan	101	85	13	3

ENFERMEDADES.	ENFERMOS.			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.
Vienen	101	85	13	3
Blenorragia y reumatismo articular agudo	2	2		
,, y adenopatia inguinal	4	4		
,, aguda y flegmon	2	2		
Bubon sifilítico	1	1		
Contusiones	13	12	1	
Chancro blando	6	6		
Conjuntivitis catarral doble	1	1		
Cálculo vesical	3	1	2	
Chancro blando y adenopatia inguinal venérea	21	21		
Conjuntivitis catarral y otitis	3	3		
Chancro blando y fímosis	3	1	2	
Contusion y lujacion del codo	1	1		
,, y cáries	3	3		
Chancro blando y blenorragia	3	3		
,, ,, y caparrosa	1	1		
Cáries de las vértebras cervicales	1			1
Cálculo vesical y sistitis	1		1	
Carcinoma de la lengua	1		1	
Cáries de las vértebras dorsales	1	1		
,, del maxilar superior	1	1		
Chancro blando y flegmon del pié	3	3		
Caquexia sifilítica	2	1	1	
Cáries dentaria	1	1	1	
Cistitis calculosa	1		3	
Callosidades	1		1	
Cicatriz ulcerosa de muñon	1	1		
Diátesis cancerosa	1			1
Disentería	1	1		
Diátesis escrofulosa	1		1	1
,, estrumosa, adenopatia del cuello	2	2		
Fractura del húmero	1	1		
Diátesis estrumosa y fístula	1	1		
Exema del escroto, adenopatia inguinal	1	1		
Escresencias del ano	1	1		
Exóstosis del maxilar superior	1	1		
Exema parasitario	5	5		
,, del prepucio y hernia inguinal	4	4		
,, impetijinoso	1	1		
Epididimitis	2	2		
Escrecencias del glande	1	1		
Pasan	205	176	27	6

ENFERMEDADES.	ENFERMOS.			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.
Vienen	205	176	27	6
Escrófulas	1		1	
Ectima estrumoso	1	1		
Estrechez de la uretra	6	5	1	
,, ,, ,, ,, y fístula	1		1	
Estomatitis mercurial	2	2		
Exema crónico generalizado	2	2		
Escrofulides	1		1	
Exema escamoso	2	2		
Ectima	2	1	1	
Escrófulas y colerina	1		1	
Ensefaloides (cáncer)	1	1		
Epitelioma del pene	1	1		
Exema impetiginoso y fístulas	1	1		
Ectima, infeccion paludiana	1	1		
Epididimitis blenorrágica	1	1		
Flegmon	13	13		
,, difuso	1	1		
Fractura del fémur	1	1		
Fístulas del escroto	1	1		
Flegmon profundo	6	5	1	
Fractura del antebrazo con heridas	1			1
Flegmon del escroto	3	3		
Fractura de una costilla	1	1		
Fístulas del ano	1		1	
Flegmon y chancro blando	1	1		
Fímosis	2	2		
Fítula completa del ano	1	1		
Fiebre tifoidea	1			1
Flegmon del brazo	2	2		
Faringitis ulcerosa (sífilis secundaria)	1		1	
Flegmon profundo de la pierna	1	1		
Fiebre intermitente, flegmon del pié	5	5		
Fiebre perniciosa y flegmon	1			1
Flegmon superficial	1	1		
Fracturas	1	1		
Flegmon de la fosa iliaca	1		1	
Fístula uretral	1	1		
,, del periné	1	1		
Flegmon del cuello	1	1		
Géngibitis	1	1		
Pasan	279	237	37	9

ENFERMEDADES.	ENFERMOS.			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.
Vienen.....	379	237	27	9
Géngibitis ulcerosa.....	1	1		
Hernia inguinal derecha.....	4		4	
Heridas cortantes.....	94	88	6	
,, contusas.....	59	57	2	
,, cortante del cuello y pleuresia crónica.....	1			1
Hemorroides.....	4	3	1	
Herida por desgarramiento.....	3	3		
Hernia inguinal estrangulada.....	1			1
Herida contusa y desorganizacion del ojo.....	1		1	
Hernia inguinal izquierda.....	4	2	2	
Herida por mordedura.....	3	3		
Hernia inguinal y diátesis escrofulosa.....	1		1	
Hematuria.....	1	1		
Hidrártrosis y exema.....	1		1	
Hemorroides internas.....	1		1	
Herida penetrante del pulmon é intestinos.....	1			1
,, ,, ,, abdómen.....	1			1
Hernia inguinal, epiplosele.....	1		1	
Heridas penetrantes del pecho.....	2	1		1
Hidrocele.....	4	4		
Heridas por armas de fuego.....	1	1		
,, punsantes.....	2	2		
Hipocondria.....	1		1	
Heridas por arrancamiento.....	1	1		
Herida corto-punsante.....	1	1		
Iridociclitis.....	2	1	1	
,, y exema generalizado.....	1	1		
Iritis crónica.....	1	1		
Impétigos.....	2	2		
Incontinencia de orina.....	1	1		
Iritis y síntomas de meningitis.....	1	1		
Infeccion paludiana.....	1	1		
Lujacion del dedo medio.....	1	1		
,, radio-carpiana.....	3	3		
Laringitis ulcerosa sifilítica.....	1		1	
Lujacion del hombro.....	2	2		
,, esterno-clavicular.....	1		1	
Manchas y pústulas.....	1	1		
Neuroma.....	1	1		
Neuralgia.....	2	2		
Pasan.....	494	423	61	14

ENFERMEDADES.	ENFERMOS.			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.
Vienen.....	494	423	61	14
Neuralgia intercostal.....	2	2		
,, trifacial.....	1	1		
,, ciática.....	1	1		
,, del cordo espermático.....	1	1		
Orquitis blenorrágica.....	16	16		
,, ,, y pleurodimia.....	1	1		
,, aguda simple.....	1	1		
Otitis aguda esterna.....	3	3		
,, y abceso.....	1	1		
Oftalmía catarral.....	1	1		
Ozena.....	1	1		
Otalgia.....	1	1		
Otorrea.....	1	1		
Onixis.....	1	1		
Otitis interna, caries del temporal.....	1		1	
Ozena verminosa.....	2	2		
Orquitis traumática.....	1	1		
Obstruccion del conducto nasal.....	1	1		
Orquitis y fístula.....	1		1	
Pitiriasis.....	1		1	
Psoriasis.....	1		1	
Prolapsus del recto.....	2	2		
Prurito.....	1	1		
Perforacion de la bóveda palatina.....	1		1	
Pústula maligna.....	4	4		
Paperas.....	1	1		
Parálisis saturnina.....	1		1	
Panadizo.....	1		1	
Periostitis terciana.....	1		1	
Papiloma.....	1	1		
Pólipo traso-faringeo.....	1		1	
Pleurodinia.....	1	1		
Paraplejia, esclerosis medular.....	1		1	
Papidermia ulcerosa.....	1		1	
Papulas é intermitentes.....	1	1		
Queratitis, úlcera, iritis.....	1		1	
Quiste cebaceo.....	1	1		
Quemadura de tercer grado.....	1	1		
Querato conjuntivitis.....	1	1		
Quemaduras de segundo grado.....	1	1		
Pasan.....	557	474	73	14

ENFERMEDADES.	ENFERMOS.			
	Asitidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.
Vienen	557	474	73	14
Queratitis crónica	1	1		
Reumatismo	2	2		
,, arrticular y adenopatia inguinal	1	1		
,, sifilítico	2	2		
,, muscular	1	1		
,, Agudo	4	4		
,, y erisipela	1	1		
,, Articular y pústulas	3	3		
,, ,, y enteritis	1	1		
,, Crónico	1		1	
,, papulas y anemia	1	1		
,, sub-agudo	2	2		
Raspaduras y contusiones	1		1	
Sífiles secundaria, papulos, reumatismo	1	1		
,, ,, papulas.	3	2	1	
,, ,, psoriaxis	1	1		
,, constitucional, ozena	2	1	1	
,, úlceras.	1	1		
,, secundaria, chancro	5	3	2	
,, ,, faringitis ulcerosa	1	1		
,, ,, reumatismo	15	14	1	
,, ,, úlceras y adenopatia inguinal	4	3	1	
,, terciaria y reumatismo	1	1		
Sifilides papulosa	1	1		
Sífilis secundaria, úlceras y dispepsia	1	1		
,, ,, escresencias	4	3	1	
,, ,, pústulas	3	3		
,, ,, faringitis ulcerosa	1	1		
,, ,, placas mucosas, metritis	2	2		
,, ,, ectima	1	1		
Sinovitís é hidartrosis de la articulacion rodilla	1	1		
Tubérculos pulmonares	2		1	1
Tumor erectil	1	1		
,, complejo del escroto	1	1		
Testículo sifilítico	1		1	
Ulcera y exema crónico	1	1		
,, callosa y pústulas escamosas	7	5	2	
,, estrumosa	2	2		
,, atómcas	5	4	1	
,, cancerosas	2	1		1
Pasan	638	549	87	16

ENFERMEDADES.	ENFERMOS.			
	Asistidos.	Curador.	Mejorados.	Muertos.
Vienen	638	549	87	16
,, escrofulosas	6	4	2	
,, simples	6	6		
,, sifilíticas	1	1		
Ulceras herpéticas	4	3	1	
,, venérea	1	1		
Uretritis aguda simple	1	1		
Ulcera endurecida del prepucio	1		1	
Varoiloides	1	1		
Zarna	1		1	
Total	660	566	92	16

El presente estado demuestra que salieron de la Tercera Sala de Cirujia de hombres, despues de la conveniente asistencia, durante el año 1882, seiscientos sesenta individuos, de los cuales se curaron quinientos sesenta y seis; mejoraron noventa y dos; y murieron diez y seis. Se practicaron diez y ocho operaciones: una epitenia estrangulada, un cáncer ensefaloides, estraccion del maxilar superior, seis circunciciones, escrecencias del ano, dos fístulas, del ano, y cuatro hidroseles. Se despacharon ciento treinta y ocho informes médico-legales, á diferentes autoridades.

Guatemala, Enero 1.° de 1883.

El Cirujano,

M. F. Padilla.

El Practicante,

J. M. Sagastume.

Estado que manifiesta el número de enfermas asistidas, curadas mejoradas y muertas en la Tercera Sala de Cirujia de mujeres, durante el año de 1882.

ENFERMEDADES.	ENFERMAS.			
	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.
Angina tonsilar	2	2		
,, ,, vaginitis catarral, leucorrea, exulceracion del cuello de la matriz	1	1		
Anemia palúdica	1	1		
Adenopatia inguinal venérea	5	5		
Blenorragia y leucorrea	3	3		
,, y úlceras venéreas de la vulva	2	2		
,, leucorrea, faringitis	1	1		
,, endometritis leucorrea	1	1		
Blenorrea	1	1		
,, alcoholismo	1	1		
Chancro indurado á la entrada de la vagina	2	2		
,, blando flagendénico, leucorrea	1	1		
Cloro-anemia-anazarca, leucorrea (infeccion palúdica)	1			1
Cáncer de la matriz (estado caquéctico.)	2			2
Diarrea catarral	1	1		
Disentería, leucorrea catarral	1	1		
Estiomeno	2		2	
Escrecencias vulvares, metritis del cuello, leucorrea	5	5		
Endometritis ulcerosa, leucorrea	2	2		
Exulceracion de la vulva, leucorrea	6	6		
,, ,, ,, ,, metritis ulcerosa, cervical, leucorrea	19	19		
Exulceracion de la vulva, faringitis ulcerosa, prolapsus vaginal	1		1	
Exulceracion del vulva, escrofulosis	1	1		
,, ,, cuello de la matriz vulvo-varingitis específica, blenorragia	2	2		
Exulceracion del cuello de la matriz	6	6		
Flegmon de las paredes del vientre	1		1	
,, ,, la fosa iliaca	1	1		
,, del gran labio derecho y exulceracion de la vulva	1	1		
Pasan	73	66	4	3

ENFERMEDADES.	ENFERMAS.			
	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.
Vienen.....	73	66	4	3
Flegmon del gran labio izguierdo, faginitis, leucorrea.....	1	1		
Faringo laringitis, escrecencias del meato urinario.	1	1		
Hipertrofia de los grandes labios y elictoris, úlceras induradas de la vulva.....	1		1	
Hipertrofia de los grandes labios y úlceres induradas de la vulva.....	1		1	
Hipertrofia de los grandes labios y leucorrea.....	1	1		
,, ,, ,, ,, úlceras de la vulva y el ano.....	1	1		
Hipertrofia de los grandes labios, vulvo-vaginitis específica.....	1		1	
Hipertrofia del cuello de la matriz, blenorragia..	4	2	2	
Incontinencia de la orina.....	1	1		
Leucorrea catarral.....	5	5		
,, específica faringitis.....	4	4		
Metritis ulcerosa cervical, leucorrea.....	30	25	5	
,, ,, ,, hipertrofia del labio superior.....	2	2		
Metritis ulcerosa cervical, fístula recto-vaginal...	1		1	
,, ,, ,, placas mucosas.....	2	2		
,, ,, ,, escrecencias de la vulva.	3	3		
,, ,, ,, sifilide pápulo-escamosa.	2	1	1	
,, granulosa, leucorrea.....	7	7		
Metrorragia.....	2	2		
,, úlceras secundarias de los grandes y pequeños labios.....	3	3		
Pápulas ulceradas de la vulva (sífilis secundaria)..	3	3		
Placas mucosas y vegetaciones.....	2	2		
,, ,, leucorrea.....	2	2		
Prolapsus del útero.....	1		1	
Pólipos nasales.....	1		1	
Reumatismo articular agudo.....	1	1		
,, sífilis secundaria.....	4	2	2	
Sífilis constitucional.....	1	1		
Sifilide papulosa faringitis, adenopatia inguinal..	2	2		
,, vesiculosa, adenopatia inguinal.....	1	1		
,, pigmentaria, placas mucosas y escrecencias	1	1		
Sarna.....	1	1		
Ulceras de la uretra faringitis psoriásis.....	1	1		
Pasan.....	167	144	20	3

ERFERMEDADES.	ENFERMAS.			
	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.
Vienen.....	167	144	20	3
Ulceras secundarias de los grandes y pequeños labios, leucorrea.....	28	28		
Ulceras endurecidas de la vulva, escrecencias....	16	12	4	
,, venéreas, amigdalitis, diátesis estrumosa.	1	1		
,, ,, metritis ulcerosa cervical.....	13	13		
,, carcinomatosa del recto prolapsus vaginal.	1		1	
,, de la vulva, hipertrofia del cuello de la matriz.....	3	3		
Ulcera estensa vulvar, clorosis, reumatismo (sífilis secundaria).....	1	1		
Ulcera simple, incontinencia de la orina.....	1	1		
Vulvo-vaginitis específica, leucorrea.....	29	29		
,, ,, ,, metritis ulcerosa cervical, epilepsia.....	1	1		
Vulvo-vaginitis específica, conjuntivitis purulenta	1	1		
,, ,, ,. prúrigo.....	2	2		
,, ,, ,, ,, escrófulas.....	1	1		
,, ,, ,, roseola.....	1	1		
,, ,, ,, flegmon del gran labio derecho.....	1	1		
Vulvo-vaginitis, escrecencias.....	1	1		
,, exulceracion del cuello, leucorrea.....	2	2		
Vaginitis catarral, leucorrea.....	2	2		
Vegetaciones y úlcereas.....	1	1		
,, de la vulva, metritis ulcerosa cervical, leucorrea.....	1	1		
Vegetaciones y pápulas de la vulva pared inferior de la vagina y parte superior de los muslos....	1	1		
Existen en la Sala en via de curacion.....	25			
Total.....	300	247	25	3

NOTA:—Durante el año de 1882 fueron asistidos en la tercera Sala de cirujia de mujeres. 300, de las cuales salieron curadas 247, mejoradas 25, muertas 3, quedando en curacion 25.

El Cirujano,
M. F. Padilla.

Medardo Garcia.
Practicante.

N.° 5.

Movimiento habido en las primeras salas de Medicina durante el año de 1882.

	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL DE ASISTIDOS.
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	
Agonía	9			9	3			3	12
Alcoholismo agudo	66	66			18	18			84
id. crónico	5		2	3					5
Anasarca	4	2	1	1	2	1	1		6
Ascitis	2		2						2
Asma nervioso	2		2		1	1			3
Afeccion orgánica del corazon	3		3		7		6	1	10
Ascárides lumbricoides	1	1			1	1			2
Anemia paludiana	5	5							5
Anjina pultácea					1	1			1
id. lardácea					1	1			1
Amigdalitis aguda					2	2			2
id. crónica					1		1		1
Abceso enquistado del hígado	1			1					1
Accidentes de la vejez					2			2	2
Bronquitis aguda	24	24			33	33			57
id. crónica	3		2	1	3		3		6
Bronco-neumonia aguda	6	6			6	6			12
Bronquiectásia					1		1		1
Congestion cerebral	6	1		5	1	1			7
id. hepática	6	6			10	10			16
Ciática	3	3			2	2			5
Cloro-anemia					3	3			3
Cistitis aguda	1	1							1
Colerina	4	4			3	3			7
Caquexia palúdica	18	11	3	4	5	3		2	23
Corea	1	1			1	1			2
Disenteria aguda	34	31		3	17	15	1	1	51
id. crónica	6	1	3	2	4		3	1	10
id. palúdica	8	6	1	1	3	2		1	11
Enteritis aguda	21	21			13	13			34
id. crónica	24	3	2	19	9	2		7	33
Escrófulas	4		3	1	2		2		6
Estomatitis eritematosa	2	2			1	1			3
id. aftosa					1	1			1
Epilepsia	8		7	1	6		5	1	14
Erisipela de la cara					2	2			2
Pasan	277	195	31	51	165	123	23	19	442

	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL DE ASISTIDOS.
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	
Vienen	277	195	31	51	165	123	23	19	442
Enteraljia	1	1			3	3			4
Esofajismo					1	1			1
Esclerósis de los cordones posteriores de la médula	1		1						1
Faringitis aguda	1	1			1	1			2
Flemon de la fosa iliaca	1	1							1
Fluciou por cáries dentaria	1	1							1
Fiebre intermitente cuotidiana	198	198			96	96			294
id. id. terciana	49	49			28	28			77
id. id. cuartana	15	15			6	6			21
id. adinámica	5	3		2	2	1		1	7
id. id. áljida	8	6		2	4	2		2	12
id. id. diaforética	5	4		1	2	2			7
id. tifoidea	3	1		2	2			2	5
id. inflamatoria					1	1			1
id. efemera					2	2			2
Gastraljia	6	6			15	15			21
Gripe	15	15			19	19			34
Gastritis aguda	1	1			2	2			3
Gastro-enteritis					1	1			1
Gangrena del pulmon derecho					1			1	1
Hipertrófia del corazon	2		2		3		2	1	5
Hemorrajia cerebral					2	1	1		2
Histerismo					2		2		2
Hemicránea	4	4			13	13			17
Hemoptisis	3	2		1					3
Hemiplejia	1		1		2		2		3
Hipocondria	1		1						1
Hidro-torax					1	1			1
Hepatitis crónica	1		1						1
Insuficiencia mitral	1		1						1
Ictericia	1	1							1
Laringitis aguda	2	2							2
id. crónica	1		1						1
id. tuberculosa	2		2		1		1		3
Leucorrea					1	1			1
Lumbago					3	3			3
Mania					1		1		1
Metritis aguda					1	1			1
Mal vertebral de Pott	1		1						1
Pasan	607	506	42	59	381	323	32	26	988

	HONBRES.				MUJERES.				TOTAL DE ASISTIDOS.
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	
Vienen.....	607	506	42	59	381	323	32	26	988
Meninjitis aguda.....	1			1					1
Metrorrajia.....					1	1			1
Neuraljia facial..	2	2			4	4			6
id. intercostal.....	2	2			4	4			6
Neumonia aguda.....	14	14			10	9		1	24
id. crónica.....	1		1						1
id. supurada.....					1			1	1
id. doble	1	1							1
Odontaljia.....					2	2			2
Otaljia.....					1	1			1
Oclusion intestinal.....					1			1	1
Pleurodinia.....	11	11			7	7			18
Pleuresia aguda.....	5	5			5	4		1	10
id. crónica.....	2		1	1					2
id. diafragmática.....	1	1							1
Pleuroneumonia aguda.....	9	4		5	7	4		3	16
Pericarditis aguda.....	1	1							1
id. crónica.....					1			1	1
Paraplejia.....					1		1		1
Palpitaciones nerviosas del corazon.					3	3			3
Peritonitis aguda.....					2			2	2
id. crónica.....					1		1		1
Parálisis saturnina	1		1						1
id. facial.....					1	1			1
id. ajitante.....	1		1						1
Reumatismo articular agudo.....	26	26			31	31			57
id. id. crónico.. ...	2		2		1		1		3
id. muscular.....	2	2			1	1			3
Saburra gástrica.....	17	17			47	47			64
Sarampion.....					4	4			4
Sífilis secundaria (úlceras).....					1	1			1
Tubérculos pulmonares.....	17		12	5	31		13	18	48
id. mesentéricos.....					1			1	1
Tortícolis reumática.....	2	2							2
Ténia sólium.....	1	1			1	1			2
Virnela confluente.....	2	1		1					2
Suma total.....	728	596	60	72	551	448	48	55	1279

Del presente cuadro se deduce: que durante el año de 1882, se asistieron en las Primeras Salas de Medicina, 1279 enfermos, de los cuales, se curaron 1,044, mejoraron 108 y murieron 127; de estos últimos 12 entraron en agonia, 26 murieron de enteritis crónica y 23 de tubérculos pulmonares.

Guatemala, Enero 9 de 1883.

Es conforme,

Tácito Molina MÉDICO 1º

El practicante interno,

Cárlos Padilla Matute.

ESTADO general que demuestra el movimiento habido durante el año de 1882.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.				TOTAL.
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	
Agonia (en)	12	..	..	12	4	..	..	4	2	..	..	2	18
Amigdalitis aguda	2	2	..	..	2	2	..	..	1	1	..	..	5
Amigdalitis crónica	1	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	2
Alcoholismo agudo	22	22	..	..	3	3	..	..	..	..	..	..	25
Alcoholismo crónico	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Alcoholismo y enteritis crónicos.	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Accidentes de la denticion	..	..	..	..	..	1	..	..	4	4	..	..	4
Accidentes de la lactancia	..	..	..	..	1	2	..	..	..	..	..	..	1
Accidentes del puerpério	..	..	..	..	2	1	..	..	..	..	..	..	2
Accidentes conjestivos	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	2
Accidentes de la vejez	..	..	..	..	2	..	..	2	..	..	..	..	2
Asma catarral	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	2
Asma nervioso	1	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	1
Asma sintomático	1	..	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	2
Ascitis	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Ascárides lumbricoides	..	..	..	..	2	2	..	..	8	8	..	..	10
Ascárides lumbricoides y oxiu-	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
—ros del recto	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	1
Ataques epilépticos	2	..	2	..	1	1	..	..	1	1	..	..	4
Anazarca	..	..	..	..	2	..	..	2	..	..	..	..	2
Anjioleucitis	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	1
Anestesia local (dormimiento)	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Atonia muscular	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..	..	..	2
Artritis traumática crónica	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Anjina catarral	3	3	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	4
Apoplejia cerebral	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Bronquitis aguda	15	15	..	..	9	9	..	..	15	15	..	..	39
Bronquitis crónica	7	1	6	..	6	5	1	..	..	..	1	..	13
Bronquitis catarral aguda	1	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	2
Bronquitis capilar	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	1	1
Bronco-neumania aguda	4	4	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	5
Bronco neumania crónica	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Cólico bilioso	2	2	..	..	2	2	..	..	..	..	..	..	4
Cólico ventoso	4	4	..	..	2	2	..	..	..	..	..	..	6
Cólico saturnino	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Cólico miserere (ileon)	1	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	1	1
Cólera infantil	..	..	..	..	..	..	..	..	6	5	..	1	6
Cólera esporádico	2	2	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	3
Pasan	89	62	13	15	46	40	1	8	40	35	1	5	175

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.				TOTAL.
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	
Vienen ...	89	62	13	15	46	40	1	8	40	35	1	5	175
Cloro anemia	3	3			1		1						4
Cloro anemia paludiana					1	1							1
Conjestion cerebral	2	1		1									2
Conjestion cerebral por alcoho-													
—lismo	1			1									1
Conjestion cerebral y pulmonia.	1	1											1
Cefalaljia	4	4											4
Coriza					1	1			5	5			6
Cistitis aguda									1	1			1
Caquéxia palúdica	3		1	2	2			2					5
Catarro vesical	2	1	1										2
Convalecencia de enfermedad													
—quirúrjica					1	1							1
Contraccion espasmódica de la													
—glótis					1	1							1
Conjuntivitis catarral					1	1							1
Cáncer de la matriz					1			1					1
Convulsiones epileptiformes	1	1											1
Consuncion (consecutiva á la													
—viruela)	1			1									1
Disentería aguda	18	16	1	1	14	13		1	1			1	33
Disentería crónica	2	1	1		3			3	3			3	8
Disentería adinámica	2			2									2
Disentería palúdica	4	2		2	1	1							5
Dolores reumáticos	18	18			9	9							27
Difteria									3			3	3
Dispepsia	1	1							1	1			2
Erisipela espontanea	2	2			3	3			2	1	1		7
Erisipela ambulante	1	1			1	1							2
Exzema del cuero cabelludo									1	1			1
Epilepsia	5		5		4		3	1					9
Embarazo gástrico	15	15			20	20			7	7			42
Enteraljia (cólico nervioso)	11	11			24	24			1	1			36
Eclampsia									1			1	1
Escrófula	3		3		2	1	1		1		1		6
Edema de las estremidades in-													
—feriores (sintomático)	1		1										1
Espasmo muscular	1	1											1
Epistáxis	1	1											1
Enteritis aguda	13	13			9	8		1	19	19			41
Pasan	205	155	26	25	145	125	6	17	86	71	3	13	436

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.				TOTALES.
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	
Vienen....	205	155	26	25	145	125	6	17	86	71	3	13	436
Enteritis crónica	6	3	1	2	16	6	3	7	4	...		4	26
Enteritis alcohólica	1	1	..	..	...	...	..	..	...	...			1
Enteritis crónica é infarto del	...	...	..	..	...	...	..	..	...	...			
—bazo (paludismo)	...	...	..	..	...	...	..	..	1	1			1
Enteritis y neuraljia intercostal.	1	1	..	..	...	...	..	..	...	...			1
Enteritis crónica y ascárides	...	...	..	..	...	..	..	..	...	...			
—lumbricoides...	1	1	..	..	...	...	..	..	...	...			1
Entero-colitis aguda	4	4	..	..	6	6	..	..	..	...			10
Entero-colitis crónica	5	1	2	2	3	...	..	3	2	...		2	10
Fiebre intermitente cuotidiana	...	...	..	..	...	...	..	..	...	...			
—simple	230	230	..	..	122	122	..	..	27	27			379
Fiebre intermitente cuotidiana	...	...	..	..	...	...	..	..	...	...			
—y enteritis	2	2	..	..	2	2	..	..	1	1			5
Fiebre intermitente cuotidiana	...	...	..	..	...	...	..	..	...	...			
—y reumatismo agudo	3	3	..	..	1	1	..	..	...	...			4
Fiebre intermitente terciana...	17	17	..	..	15	15	..	..	...	...			32
Fiebre intermitente cuartana..	5	5	..	..	...	...	..	..	...	...			5
Fiebre intermitente doble cuar-	...	...	..	..	...	...	..	..	...	...			
—tana	1	1	..	..	...	...	..	..	...	...			1
Fibre perniciosa diaforética...	6	6	..	..	1	1	..	..	1	...		1	8
Fiebre perniciosa atáxica	3	1	..	2	1	...	..	..	1	...			4
Fiebre perniciosa álgida	1	...	..	1	1	...	..	..	1	...			2
Fiebre perniciosa adinámica...	11	8	..	3	3	1	..	2	1	1			15
Fiebre perniciosa ataxo-adiná	...	...	..	..	...	...	..	..	...	...			
—mica	1	1	..	..	1	...	..	..	1	...			2
Fiebre perniciosa biliosa	4	1	..	3	1	...	..	..	1	...			5
Fiebre perniciosa y bronquitis	...	...	..	..	...	...	..	..	...	...			
—crónica	...	...	..	..	1	.	..	1	...	...			1
Fiebre remitente	2	2			2	2							4
Fiebre remitente biliosa	2	2			2			2					4
Fiebre tifoidea	1	1			1	1			2	1		1	4
Fiebre puerperal					2	1	1						2
Fiebre cerebral									1			1	1
Fiebre héctica absorcion uri-													
—naria	1			1									1
Fístula recto vajinal					1	1							1
Gangrena senil	1		1										1
Grippe	10	9	1		13	12	1						23
Gastralgia	3	3			5	5							8
Gastritis aguda	4	4			1	1							5
Pasan....	532	462	31	39	346	302	11	36	124	102	3	22	1004

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.				TOTAL.
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	
Vienen....	532	462	31	39	346	302	11	36	126	102	3	22	1004
Gastro enteritis aguda	2	2			3	3							5
Gastro enteritis crónica									1			1	1
Gastrorrájia	1	1											1
Hepatitis aguda	3	2	1										3
Hepatitis crónica	1		1						3			3	4
Hidropesia	1			1	1		1						2
Histerismo					2	1	1						2
Hipertrofia cardiaca	2		2										2
Hipertrofia cardiaca y ascitis	1		1										1
Hemicránea					2	2							2
Hemicránea y paràlisis de los —miembros infrs.					1	1							1
Hemipléjia	2	1	1										2
Hipocondria	1		1										1
Hiperestesia local	1	1											1
Infeccion palúdica	1			1	1			1					2
Invajinacion intestual									1				1
Insuficiencia valvular	1			1									1
Ictericia	1	1											1
Infarto del hígado, paludismo.	1	1											1
Laringitis aguda	1			1									1
Laringitis crónica	2		2										2
Leucorrea					3	2	1						3
Lumbago	1	1			1	1							2
Metrorrajia					2	2							2
Meningitis	2			2									2
Meningitis verminosa									2	1		1	2
Meningo encefalitis	1			1									1
Metritis del cuello					1	1							1
Mania	1		1										1
Mal vertebral de Pott					1		1						1
Neuralgia facial	5	5			8	8							13
Neuralgia intercostal	5	5			3	3							8
Neuralgia ciática	3	2	1		2	2							5
Neuraljia dentaria	2	1	1		2	2							4
Neuralgia temporal	1	1											1
Neuralgias diversas					1	1							1
Neumonia aguda	8	7	1		4	2	1	1	3	1	1	1	15
Neumonia crónica					2			2					2
Neumonia supurada	1			1									1
Pasan....	584	493	44	47	386	333	16	40	136	104	4	28	1106

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.				TOTALES.
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	
Vienen....	584	493	44	47	386	333	16	40	136	104	4	28	1106
Nefritis crónica reumática....	1			1									1
Otálgia.....					1	1							1
Otitis supurada.....	1		1										1
Pulmonia lobular.....	1		1										1
Pulmonia traumática.....									1	1			1
Pulmonia aguda y fiebre perni- —ciosa.....					1	1							1
Pulmonia aguda y laringitis..	1			1									1
Pleuresia aguda.....					2	2							2
Pleuro-neumania aguda.....	9	3		6					1	1			10
Pleurodinia.....	2	2			3	3							5
Paludismo.....	21	12	8	1	2	1	1						23
Paludismo y tubérculos pulmrs.	1			1									1
Paludismo é infarto del bazo..	1		1										1
Paralisis superficial del facial.					1		1						1
Parálisis sintomatica de lesion —medular....	1		1										1
Parálisis, antebrazo y mano de- —rechas.....	1		1										1
Parálisis de los músculos flecso- —res del antebrazo derecho...	1	1											1
Parálisis de los músculos, esten- —sores de los miembros infers.	1		1										1
Parálisis del miembro inferior —derecho	1	1											1
Paràlisis ajitante.....	1		1										1
Paraplegia.....	1	1											1
Parotiditis aguda.....					2	2							2
Purpura hemorrágica.....	1	1			1	1							2
Prolapsus del recto.....	2		2										2
Peritonitis espontánea.....	1	1											1
Peritonitis puerperal.....					1	1							1
Reumatismo articular agudo..	4	4			4	4							8
Reumatismo articular crónico..	4	3	1		1	1							5
Reumatismo nudoso.....	1		1		1		1						3
Reumatismo muscular agudo..	4	4			3	3							7
Reumatismo muscular crónico.	1		1										1
Reumatismo mono-articular...					2	2							2
Roseola.....					1	1			2	2			2
Sifílidis escamosa.....									1	1			1
Pasan....	647	526	64	57	412	356	19	40	141	109	4	28	1210

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.				TOTAL.
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	
Vienen....	647	52[illegible]	64	57	412	356	19	40	141	109	4	28	1210
Sífilis secundaria, chancros y —placas mucosas.....									1				1
Sífilis terciaria, dolores osteó —copos.....	1		1		1		1						2
Sarampion.....					3	3							3
Tubérculos pulmonares.....	10		7	3	4		2	2	1			1	15
Tubérculos mesentéricos.....	1			1	2			2					3
Tubérculos pulmonares y larin- —geos.....	3		1	2									3
Tétanos.....									1			1	1
Tísis galopante.....	1			1									1
Varioloides.....					2	2							2
Suma total....	663	526	73	64	424	361	22	44	144	109	4	30	1241

Guatemala, Enero de 1883.

Samuel Gonzalez.

ESTADO que manifiesta el número de enterramientos habidos en los Cementerios de esta Ciudad con especificacion de sitios y circunstancias durante el año de 1882.

MESES.	De Guatemala.			Distintas procedencias.			TOTAL	SEPULTADOS EN							
	Hombres	Mugeres	Niños	Hombres	Mugeres	Niños		ante capilla	Mausoleo	Nicho	Fabrica media	En suelo	Suelo gratis	FETOS	TOTAL.
Enero. . .	23	12	46	17	13	9	120	1	3	22	1	42	48	3	120
Febrero. .	10	24	48	14	14	4	114	–	3	18	5	54	35	4	119
Marzo . . .	13	27	56	28	19	8	151	–	4	19	3	62	45	2	135
Abril.	16	21	64	19	7	4	131	–	5	16		53	52	5	131
Mayo	19	27	88	16	17	12	179	–	10	14	3	92	55	4	178
Junio . . .	20	15	72	19	13	9	148	–	3	20	1	72	49	6	151
Julio. . . .	14	25	92	20	15	12	178	–	3	16	5	72	73	5	174
Agosto . .	13	25	71	14	18	12	153	–	3	18	3	60	67	5	156
Stbre . . .	14	15	64	14	14	11	132	–	2	12	3	50	50	6	123
Octubre. .	11	21	52	17	9	10	120	–	4	10	1	49	49	3	116
Nbre. . . .	16	19	49	18	12	9	123	–	6	14	2	50	71	3	146
Dbre.	9	14	47	21	13	6	110	1	2	14	3	32	56	2	110
TOTALES.	178	245	749	217	164	106	1659	2	48	193	30	688	650	48	1659

Guatemala, Enero 1.° *de* 1883.

V.° B.°

Joaquin Vela.
DIRECTOR.

EL ADMINISTRADOR.

Felipe Silva.

INGRESOS Y EGRESOS

habidos en dinero efectivo en la Tesoreria del Hospital Jeneral en el año de 1882.

1882							1882					
Debre. 31	Existencia en 1.º de Enero			16431	26		Debre.	por Tesoreria y Direccion del Hospital	$ 12089	43		
	á Cuartas de Colejio	2766	53					,, Hospicio	2176	74		
	,, Impuesto sobre harina	2290	35					,, Asilo Número 2	1900	11		
	,, Traslacion de Dominio 2 pS	11587	10					,, Hospital Jeneral	18284	45		
	,, Beneficio de reses	477	84					,, Nuevo Cementerio	6459	84		
	,, Remisiones Departamentales	3663	74					,, Intereses	5141	77		
	,, Impuesto sobre herencias	3221	06					,, Obligaciones por pagar	66162	91		
	,, Suplementos	10477	09					,, Suplementos	2606	75		
	,, Empréstito 1.º Vales del N. Cementerio	2926	15					,, Plaza de Toros	36	75		
	,, Dia de sueldo	704	75					,, Diario de Centro América	50			
	,, Servicio Fúnebre	6555						,, Deudas incobrables	672	89		
	,, Deudas por cobrar	1152						,, Servicio Fúnebre	626	75		
	,, Donaciones	48						,, Loteria				
	,, Depósitos	327						Gastos Jenerales 3662 37				
	,, Obligaciones por pagar	56502	59					Premios de Sebre. de 81 146				
	,, Venta de Billetes de la Loteria	92405	50	195104	70			,, ,, Octbre. ,, ,, 10				
								,, ,, Nobre. ,, ,, 45				
								,, ,, Dibre. ,, ,, 21134				
								,, ,, Enero. ,, ,, 8245				
								,, ,, Febro. ,, ,, 8065				
								,, ,, Marzo. ,, ,, 8935				
								,, ,, Abril. ,, ,, 9055				
								,, ,, Mayo. ,, ,, 8610				
								,, ,, Junio. ,, ,, 10556				
								,, ,, Julio. ,, ,, 3865				
								,, ,, Agosto. ,, ,, 3870				
								,, ,, Sebre. ,, ,, 4182				
								,, ,, Nobre. ,, ,, 794				
									91174	37	207382	86
				211535	96			*Saldo á nfc.*			4153	10
											211535	96

El Contador
J. D. Castellanos.

V.º B.º
Joaquin Yela.
Director.

El Tesorero
Felipe Silva.

BALANCE

Del Hospital Jeneral y sus dependencias practicado en 31 de Diciembre de 1882.

Nombre de las cuentas.	De prueba.		De saldos.	
	Debe:	Haber:	Debe:	Haber:
Tesorería del Hospital	12.748 89	294 50	12.454 39	...
Caja	38.372 73	34.219 63	4.153 10	...
Obligaciones por cobrar	1.976 65	160 ...	1.816 65	...
Ajente del Interior	8.826 81	8.826 81	...	...
Obligaciones por pagar	23.233 03	89.878 91	...	66.645 88
Lotería	21.992 87	31.406 ...	...	9.413 13
Ajente del Esterior	4.570 19	4.555 55	14 64	...
Ajente Jeneral	27.953 11	13.830 42	14.122 69	...
Empréstito 2.º	40.000 ...	...	40.000 ...	...
Dámaso Angulo	...	3.633 91	...	3.633 91
Francisco Cordon	5.165 60	8.851 42	...	3.685 82
Traslacion de Dominio	...	3.186 87	...	3.186 87
Cuartas de Colegio	...	1.004 45	...	1.004 45
Impuesto sobre Harina	...	2.991 68	...	2.991 68
Impuesto Testamentario	...	548 56	...	548 56
Beneficio de Reses	80 05	2.348 91	...	2.268 86
Nuevo Cementerio	3.824 87	...	3.824 87	...
Hospital	19.690 62	1.157 03	18.533 59	...
Asilo N.º 2	553 20	31 27	521 93	...
Sorteo de Mayo	75 ...	75 ...	...	...
,, de Junio	255 ...	255 ...	...	...
,, de Julio	65 ...	539 98	...	474 98
,, de Agosto	7.130 ...	7.290 ...	...	160 ...
,, de Setiembre	14.227 50	14.050 ...	177 50	...
Direccion del Hospital	1.578 67	...	1.578 67	...
Intereses	4.712 48	...	4.712 48	...
Plaza de Toros	12 ...	...	12 ...	...
Hospicio	996 12	...	996 12	...
Suplementos	5.722 13	...	5.722 13	...
Remisiones departamentales	...	74 14	...	74 14
Sorteo de Noviembre	8.875 ...	13.100 ...	...	4.225 ...
Depósitos	...	327 ...	...	327 ...
Sorteo de Diciembre	7.600 ...	13.100 ...	...	5.500 ...
Dia de Sueldo	...	71 49	...	71 49
Servicio Fúnebre	404 ...	4.832 99	...	4.428 99
Suma total...$	260.641 52	260.641 52	108.640 76	108.640 76

Guatemala. Enero de 1883.

V, B.—**Joaquin Yela.**
Director.

Felipe Silva.

ESTADO

Num. 9.

Que manifiesta, el movimiento de los fondos de la Administracion del Servicio Fúnebre habido en todo el año de 1882.

DEBE LA CAJA HABER

A existencia del año anterior.....	$ 781 55	Por planillas semanales del Cementerio.....	$ 3366 77
„ inhumacion de cadáveres.....	20311 25	Por gastos ordinarios de oficina.....	584 89
„ producto de la Administracion.....	932 57	Por sueldos de empleados.....	2398 12
„ productos de contratos.....	170 63	Por devolucion de suplementos.....	889 50
„ producto de certificaciones.....	17 „	Por gastos del Cementerio.....	986 28
„ suplementos recibidos.....	822 „	Por pago de intereses de vales.....	2124 „
		Por amortizacion de vales.....	1000 „
		Por gastos extraordinarios.....	160 92
		Por salarios.....	80 „
		Por entregas á Dn. Victor de Cuadra.....	4533 62
		Por letras á cobrar entregadas en Tesoreria...	355 90
		Por efectivo entregado á la Tesoreria del Hospital.....	6555 „
	$23035 00		$23035 00

Guatemala, Enero 1.° de 1883.

V.° B.° El Director.

Joaquin Yela.

El Tesorero Administrador.

Felipe Silva.

CUADRO

que manifiesta el número de personas asiladas en la Casa de Maternidad, inválidos è incurables, y de los niños que concurrieron al Asilo número 1 durante el año de 1882.

Ancianos é inválidos.		Total.	Idiotas, mudas é impedidas.	Total.	Asilo Núm. 1.		Total.	Alumnas.		Total.	Total general.
Hombres.	Mujeres.				Hombres.	Mujeres.					
10	19	29	21	21	138	42	180	de 7 á 15 años	39		
								de 3 á 5 ,,	22		
								niños de 3 á 6	32		
								id. de pecho	12	105	335

El Director,

Joaquin Yela.